



# 靈糧堂怡文中學

## Ling Liang Church E Wun Secondary School

電話：2109 4000 傳真：2109 4066

### 家長通知函 2020/2021 No.002

敬啟者：

#### 有關「推行電子學習自攜裝置(BYOD)」事宜

為配合政府的第四個資訊科技教學策略，教育局推出了「加強學校的無線網絡基礎設施－WiFi 900 計劃」。本校成功獲選為率先推行電子學習的學校之一，並且獲得撥款加強全校課室的無線網絡設備，以便推行電子學習。很多研究均顯示電子學習在提升學生學習興趣、促進師生互動及照顧學習差異上有正面的影響。學者普遍相信學生自攜移動裝置(Bring Your Own Device, 簡稱 BYOD)進行延伸及鞏固學習將是推行電子學習成功的關鍵。有見及此，本校將於中一級至中三級推行「BYOD 電子學習計劃」，而中四級至中六級則試驗式利用平板電腦及學習平台進行學習，以提升教與學的成效。本校建議家長購買的平板電腦最基本要求為 Apple iPad Wi-Fi 版，記憶容量為 128GB。

關愛基金於 2018/19 學年透過「資助清貧學生購買流動電腦裝置以實踐電子學習」計劃，為期三年，以資助已申領綜合社會保障援助或書簿津貼的同學購買平板電腦。在項目的三年推行期內，每名合資格的學生只可接受資助一次，家長須申報是否首次申請。非首次申請的學生因轉校或由小學升上中學，而舊有裝置未能配合本校學習的需要時，學生可申請額外發放一次資助購買另一部合用的裝置，須將原有裝置及配件交還予原校或小學，並附上「交還流動電腦裝置證明書」正本予本校以作證明。若有發現重覆使用資助而未有申報者，家長需以原價購回該 iPad。

本校會安排集體購買平板電腦，以減輕家長支出。家長亦可自行在市面購買平板電腦，惟自行購買的學生均不能獲得任何上述政府津貼。本校亦可為有需要的家長借用平板電腦。

本校會經供應商「信港電腦有限公司(Senco-Masslink Technology Ltd.)」集體購買平板電腦，詳細資料如下：

<b>10.2" Apple iPad Wi-Fi 128GB</b>	
● 10.2 吋 (對角線) LED 背光多點觸控顯示器(採用 IPS 技術)	
● 2160 x 1620 解像度(264 ppi)	
● 第六代 64 位元桌面電腦級架構 A10 Fusion 晶片	
● 內嵌式 M10 協同處理器	
● 原裝行貨，一年保用	
● MDM 平板管理系統(學校可中央管理學生平板電腦)	
● iPad AppleCare+ 全方位服務計劃(延長保養期至 2 年) (\$388，家長可按需要選購)	
● iPad 10.2 PU Flip Case-Black 保護套 (\$100，家長可按需要選購)	
總金額	\$3,048 + 按需要選購其他產品
學資處半額書簿津貼	政府資助，家長支付差價 \$1,843
學資處全額書簿津貼 或 綜合社會保障援助	政府資助，費用全免

是次集體購買安排，目的是為家長及學生提供方便，校方於此作出申報，本校及本校僱員並未因此收取任何利益，家長是否參與均屬自願性質。

煩請 貴家長簽覆另附回條，並託 貴子弟於九月四日前將回條交回班主任。如有任何查詢，請致電 2109 4000 與本校羅偉文老師聯絡。

此致  
貴家長／監護人

靈糧堂怡文中學校長

謹啟

羅偉文

二零二零年八月二十二日

## 回 條

敬覆者：本人已知悉 貴校『家長通知函 2020/2021 No. 002 (有關「推行電子學習自攜裝置(BYOD)」事宜)』內容。現覆如下：

1. \* 本人將會參加是次集體購買平板電腦。(請繼續回答第2題)
- \* 本人不參加是次集體購買平板電腦。  
 本人將會自行預備/購買平板電腦。(建議為 Apple iPad 10.2" 128GB Wi-Fi 版)
- 本人將會借用學校提供的平板電腦。  
(在借用期間,如平板電腦出現人為損壞,家長需要負責有關的維修費用。家長必須同意於計劃完結後歸還平板電腦。)
2. \* 本人透過「信港電腦有限公司」訂購購買平板電腦,不參與資助計劃。(請參閱訂購表)
- \* 本人正接受半額書簿津貼,欲透過上述資助計劃經學校購買平板電腦。  
(費用\$1843,請附上資助證明書副本。所提供之文件副本將不予發還。)  
(請繼續回答第3題)
- \* 本人正接受全額書簿津貼或綜合社會保障援助(綜援),欲透過上述資助計劃經學校購買平板電腦。  
(費用全免,請附上資助證明書或援助證明書副本。所提供之文件副本將不予發還。)  
(請繼續回答第3題)
3. 本人明白在項目的三年推行期內(2018/19至2020/21學年),每名合資格學生在一般情況下只可接受資助一次。若有重覆使用資助,本人願以原價購回 iPad。本人在此申報,本人子女是：
- \* 首次申請(未曾在本校/其他學校申請,包括以往小學。)
- \* 第二次申請。  
本人子女曾就讀\_\_\_\_\_ (原校名稱),  
並在該校接受關愛基金資助購置流動電腦裝置,現因貴校使用不同的裝置,故需要再次申請資助購買另一部合用的裝置,並已按教育局規定交還原有裝置給原校,現附上「**交還流動電腦裝置證明書**」正本以作證明。

此覆  
靈糧堂怡文中學

家長/監護人簽署： \_\_\_\_\_

家長/監護人姓名： \_\_\_\_\_  
(正楷)

家長/監護人聯絡電話： \_\_\_\_\_

二零二零年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

學生姓名：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_ 班號：\_\_\_\_\_

\*請於適當的方格內加「✓」。



Ling Liang Church E Wun Secondary School 靈糧堂怡文中學  
iPad Purchase Program 2020 iPad 訂購計劃 2020  
Order Form 訂購表格

Order Reference No.: (For Office Use)

Personal Information 學生資料

\* Student Name 學生姓名: \_\_\_\_\_ (Fill in ENGLISH)  
 \* Parent Name 家長姓名: \_\_\_\_\_  
 \* Email: \_\_\_\_\_  
 \* Class & Class No. 班別及學號: \_\_\_\_\_  
 \* Mobile Phone No. 手提電話: \_\_\_\_\_

請在空格上填上(✓)

Description 產品內容	List Price 原價	Special Price 優惠價	CSSA/full grant 綜援/書簿全津	Half grant 書簿半津	Non grant 沒有資助
<b>10.2" iPad Wi-Fi 128GB</b> <input type="checkbox"/> Space Gray 太空灰 <input type="checkbox"/> Silver 銀色 <input type="checkbox"/> Gold 金色 (MW772ZP/A) (MW782ZP/A) (MW792ZP/A)	\$3,388	<b>\$3,048</b>			
<b>iPad AppleCare+ 全方位服務計劃</b> (S6539ZX/A) AppleCare+ for iPad extends your coverage to two years from the original purchase date of your iPad. Get repair coverage for your iPad and its battery, including coverage for up to two incidents of damage from handling, each subject to a HK\$ 348 service fee. 適用於 iPad 的 AppleCare+ 全方位服務計劃，能讓你將保養期延長至原先購買 iPad 的啟動日期起計的兩年，並包括最多兩次意外損壞的保養服務，每次收取 HK\$ 348 服務費。 <b>**iPad AppleCare+ 全方位服務計劃必須與iPad同時購買。</b> <b>* AppleCare+ must be purchased together with the iPad as a bundle.</b> <a href="https://www.apple.com/hk/support/products/ipad.html">https://www.apple.com/hk/support/products/ipad.html</a>	\$488	<b>\$388</b>			
<b>HKU Mobile Device Management 3-Year Subscription</b> <b>三年 HKU 流動裝置管理系統</b> (iCLASS-MDM-3Y)	\$216	<b>\$150</b>			X
<b>iPad 10.2 PU Flip Case - Black</b> (TB-10.2-IPAD-PU-BLK) 	\$150	<b>\$100</b>			
<b>Total amount 總金額 (HK\$)</b>			<b>\$0</b>	<b>\$1,843</b>	

<b>Payment Method 付款方式</b> <b>Non grant students 沒有資助學生</b> <input type="checkbox"/> Cheque 支票 (Cheque payable to "Senco-Masslink Technology Ltd." 抬頭為 "信港電腦有限公司") <input type="checkbox"/> Bank-in 銀行轉賬 (Company's HSBC account 公司匯豐帳號: 083-9-019817) *Copy the Payment Slip (form BANK / ATM) is required. 必須提供銀行轉賬證明副本	<b>Ref. No. 參考號碼:</b> _____	<b>Submit to class teacher before 4-Sep. 9月4日前遞交到班主任</b>
<input type="checkbox"/> Half grant 書簿半津: Cash 現金 / Cheque 支票 (HK\$1,843) (Payable: The IMC of Ling Liang Church E Wun Secondary School) (抬頭: 靈糧堂怡文中學法團校董會)		
<input type="checkbox"/> CSSA/full grant 綜援/書簿全津: Free 全免		

<b>Order Procedure 訂購程序</b> 1. Complete order form - Choose model, fill in the personal details. 填寫訂購表格上的資料及簽署。 2. Half grant students are required to pay \$1,843 by cash/cheque. 符合書簿半津資格的學生須以現金/支票支付 \$1,843。 3. Please submit your order form and payment slip to class teacher on or before 04-September. 請於2020年9月4日前將訂購表格連同款項遞交到班主任。 4. Ordered products will be distributed at school on November. 訂購的產品將於2020年11月底在學校派發。	<b>Collection Venue 取貨地點</b> <b>Ling Liang Church E Wun Secondary School</b> <b>靈糧堂怡文中學</b>
---	---

**聲明**  
 I, the undersigned, agree that this application is subject to the Terms and Conditions, which, as I now confirm, I have read and agreed. 本人已詳細閱讀，並同意接受以下的條款及細則。

Signature 簽署 \_\_\_\_\_ Date 日期 \_\_\_\_\_




**Terms and Conditions 條款及細則:**

- Purchase period is valid till 04 September 2020. 優惠期由即日起至2020年9月04日。
- This offer is valid for Ling Liang Church E Wun Secondary School. 此優惠只適用於靈糧堂怡文中學。
- This offer is not valid in conjunction with any other promotions. 此優惠不可與其他優惠同時使用。
- Incomplete order form will not be processed and may cause delay in the ordering process. 不完整的表格將不予受理，並可能導致在訂購過程中的延遲。
- Prices indicated are final and non-refundable. 訂購表格一經遞交，所選之產品將不可更改及取消。
- Senco-Masslink Technology Ltd. reserves the right to change the T&C or terminate the offer without any prior notice. 如有任何爭議，信港電腦有限公司將擁有最終決定權，並保留權利隨時終止有關優惠，或更改有關之條款及細則而毋須另行通知。

Rev. 18Aug2020